

# التصنيفات

## رسالة إخبارية

الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة

العدد ١٩

تموز/يوليه ٢٠٠٧

السكان الوطنية. كما أوصى بأن يكون عام ٢٠١٢ هو العام الذي ينبغي أن يبدأ فيه إبلاغ البيانات الدولية على أساس التنقيح ٤ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد. وبالنظر إلى اختلاف البرامج والدراسات الاستقصائية عبر البلاد من حيث طبيعتها وتنظيمها، فقد اعتُبر أنه من غير العملي تحديد تاريخ مستهدف لإنجاز الأهداف المتوسطة، مثل تكيف سجلات الأعمال التجارية أو استعمال التصنيف في الدراسات الاستقصائية الفردية، وكذلك من أجل التحليل الرجعي للسلسلة الإحصائية.

### أدوات التنفيذ

حدد فريق الخبراء جدول المطابقة بين التنقيح ٣-١ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتنقيح ٤ له، كوسيلة أساسية للمساعدة في إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية، وكذلك من أجل أنشطة التكيف الأخرى. ولذلك حثّ الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة على نشر نسخة نهائية من جدول المطابقة في أسرع وقت ممكن.

والوسيلة الأخرى التي اعتُرف بأهميتها في عملية التنفيذ هي الدليل المرافق المقترح للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات. وقد قُدم إلى فريق الخبراء ملخص عن هذا الدليل. ووافق فريق الخبراء على التاريخ المستهدف، وهو كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ من أجل إنجاز المسودة الأولى لهذا الدليل، موصيا بإيلاء الأولوية العليا لأجزاء الدليل المتصلة بتكيف التصنيفات.

وفي معرض تطوير وسائل تنفيذ أخرى، مثل وثائق إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية وتصميم العينات

فريق الخبراء يركز على تنفيذ التصنيفات المنقحة مؤخرا

عقد فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية اجتماعه المعتاد الذي يُعقد مرة كل سنتين في الفترة ١٦-١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٧. وعولجت في هذا الاجتماع، الذي عُقد في مقر الأمم المتحدة بنيويورك، مجموعة واسعة النطاق من المسائل في مجال التصنيفات. وظل التنسيق والتعاون فيما بين التصنيفات في الأسرة هدفا رئيسيا للاجتماع، حيث أبلغ منظمو الاجتماع عن إنجازاتهم وتقاسموا خططهم بشأن تطوير تصنيفاتهم وتنفيذها.

وأُبلغ بشكل مفصل عن عمليات تنقيح التصنيفات الجارية، ولا سيما عن تنفيذ التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات وتطوير التصنيف النموذجي الدولي الموحد للمهن. كما نظر الاجتماع فيما إذا كان يتعين الاضطلاع بتنقيح بعض التصنيفات الأخرى، مثل التصنيف حسب الفئات الاقتصادية العريضة وتصنيف النفقات حسب الغرض.

### جدول تنفيذ التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات

أوصى فريق الخبراء لدى مناقشة برامج التنفيذ العالمية المقترحة للتنقيح ٤ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد، الذي جرى تنقيحه مؤخرا والصيغة ٢ للتصنيف المركزي للمنتجات، بأن يكون عام ٢٠٠٩ التاريخ المستهدف لتكيف التصنيفات الوطنية حسب هذه المعايير الدولية. وسيضمن هذا أن تكون التنقيحات جاهزة في الوقت المناسب كي تستعمل في جولة عام ٢٠١٠ لعمليات تعداد

مطابقتها لتصنيفات المنتجات الأخرى. وكاستهلال لأي استكمال من هذا القبيل، اتفق فريق الخبراء على أنه من الضروري في المقام الأول تحديد التطبيقات الرئيسية لتصنيف الفئات الاقتصادية العريضة، وبالتالي الخصائص الرئيسية للتتبع المحتمل لتصنيف الفئات الاقتصادية العريضة. وقد تطوع خبراء من فرنسا، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، وترينيداد وتوباغو، للاضطلاع بهذه الأنشطة الأولية.

### التصنيف الدولي الموحد للمهن

أبلغ فريق الخبراء عن التقدم الذي أحرزته منظمة العمل الدولية في استكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن. وتفاصيل هذا الاستعراض ملخصة في مقال مفصل بعنوان "التقدم المحرز في تطوير التصنيف الدولي الموحد للمهن - 08".

### الأسرة الدولية للتصنيفات الصحية

بحث فريق الخبراء التطورات التي طرأت على أسرة التصنيفات الدولية التي تُعتبر منظمة الصحة العالمية الوصية عليها. وأطلع فريق الخبراء بوجه خاص على الآليات التي يتعين استخدامها لتتبع التصنيف الإحصائي الدولي للأمراض والمشاكل الصحية ذات الصلة. كما أكد فريق الخبراء الجهة التي يُرجع إليها للاطلاع معايير التصنيفات الصحية ضمن الأسرة الدولية للتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية، وأعرب عن عزمه على استعراض التصنيفات الصحية المشتقة بقصد احتمال إدراجها في الأسرة الأوسع نطاقاً.

وأحاط فريق الخبراء علماً بالوسائل المفتوحة المستندة إلى شبكة الإنترنت والمستخدم في عملية تتبع التصنيف الدولي للأمراض ذات الصلة واقترح تقييمها لمعرفة إمكانية تطبيقها على تنقيحات التصنيفات في المستقبل، بما في ذلك عملية التنفيذ الفورية للتصنيف الصناعي الدولي

وتقدير الأوزان، من المتوقع أن تتجمع الكفاءات باستخدام وثائق التنفيذ التي وضعها فعلاً المكتب الإحصائي التابع للجماعات الأوروبية (يوروستات) كنقطة بداية. فهذه الوثائق سيتم فحصها بدقة لمعرفة إمكانية تطبيقها في السياق الدولي وستُعدّل تبعاً لذلك.

### حلقات العمل والتعاون التقني

ستنظم الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة حلقات عمل إقليمية كمرحلة أولى من مراحل المساعدة المقدمة إلى البلدان في جميع أنحاء العالم على التنفيذ. ومن المقرر عقد الاجتماعات الأولى من هذا النوع في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨، على أن تُعقد الجولة الثانية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وستبحث الجولة الثانية مسائل أكثر تحديداً متعلقة بتكليف سجلات الأعمال التجارية، وبرامج جمع الإحصاءات واستخدام التصنيفات في البيانات الإدارية.

وتهدف الخطط الموضوعية للتعاون التقني إلى تنظيم التنفيذ في مصفوفة من الشراكات الإقليمية، على أن تقوم الولايات المتحدة الأمريكية وكندا والمكسيك بتقديم المساعدة إلى بلدان اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وأن تقوم أستراليا واليابان والهند بتقديم المساعدة إلى بلدان اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وأن يتولى الاتحاد الأوروبي تقديم المساعدة إلى بلدان اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، وضمن اللجنة الاقتصادية لغرب آسيا، وذلك بالنسبة للبلدان التي يوجد فيها فعلاً برامج تعاون تقني. وستقدم الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة المساعدة إلى مناطق دون إقليمية محددة، كمجلس التعاون لدول الخليج العربية، التي لا تشملها المجموعات المذكورة أعلاه. وستقدم مساعدة أولية من خلال منتدى للنقاش المفتوح سيتم إنشاؤه.

### التصنيف حسب الفئات الاقتصادية العريضة

بُحث التصنيف حسب الفئات الاقتصادية العريضة بغية تحديد الحاجة إلى توسيع نطاقه واستكمال هيكله وأوجه

ويمكن الاطلاع على وثائق الاجتماع في موقع الشبكة التالي: <http://unstats.un.org/unsd/class/intercop/> .expertgroup/2007

### إبقاء اللجنة الإحصائية على علم

عُقدت الدورة الثامنة والثلاثون للجنة الإحصائية في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في الفترة من ٢٧ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ٢٠٠٧. ونظرت هيئة اتخاذ القرار هذه، التي تعمل في ذروة الأنشطة الإحصائية العالمية، في مسائل إحصائية واسعة النطاق ضمن إطارها المعتاد، تشمل التصنيفات الاقتصادية الاجتماعية الدولية. وأطلعت اللجنة على المقترحات الواردة في خطط التنفيذ الخاصة بالتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات، بما في ذلك وضع دليل للمستعملين وجداول للمطابقة وتقديم المساعدة التقنية إلى البلدان. ووثائق هذه الدورة للجنة الإحصائية متاحة على موقع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة على الشبكة: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/> .SC2007.htm.

وفيما يتعلق بالتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات، طلبت اللجنة إعداد جداول للمطابقة بين النسخ الجديدة لهذه التصنيفات والنسخ السابقة في أسرع وقت ممكن. كما شجعت البلدان على تقاسم خبراتها في مجال تنفيذ التصنيفات المنقحة حديثا. ودعت البلدان التي تتمتع بالخبرة الفنية المناسبة إلى تقديم المساعدة في التنفيذ للبلدان الأخرى، كما فعلت الهند واليابان.

وأحيطت اللجنة علما بالتقدم المحرز في تنقيح التصنيف الدولي الموحد للمهن. وأقرت مشروع هيكل التصنيف المنقح الذي كان قد قُدم كوثيقة معلومات أساسية، وذلك بوصفه معيارا مناسباً للإحصاءات التي يمكن مقارنتها دولياً.

الموحد/التصنيف المركزي للمنتجات. وسيقوم فريق الخبراء برصد التقدم المحرز في استخدام هذه الوسائل.

### تصنيفات النفقات حسب الغرض

أجرى فريق الخبراء تقييماً للحاجة إلى تنقيح تصنيفات النفقات حسب الغرض. وخلص إلى أنه لا توجد حاجة في الوقت الحاضر إلى تنقيح هذه التصنيفات. ولاحظ أن تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض له تطبيق هام في حساب مؤشر أسعار الاستهلاك. وأوصى بأن تتاح التوسعات الموجودة لتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض كالتوسعات المستعملة في الدراسة الاستقصائية لميزانيات الأسر المعيشية وفي المؤشر المتناسق لأسعار الاستهلاك في البلدان الأوروبية، على نطاق أوسع. وبالإضافة إلى هذا، ينبغي تطوير الصلة بين تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض والتصنيف المركزي للمنتجات كي تراعى النسخة الأخيرة من الصيغة ٢ للتصنيف المركزي للمنتجات.

### أسرة التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

استعرض فريق الخبراء، لدى تركيزه على النطاق الأوسع للتصنيفات ضمن الأسرة، الوثائق التي تحدد العضوية ودور القوائم بالوصاية ضمن الأسرة. وأوصى باستعراض تسميات التصنيفات ضمن الأسرة مثل: "مرجعية"، و "مشتقة"، و "متصلة"، وبوجه خاص فيما يتعلق بالتجارة في الخدمات.

كما أوصى فريق الخبراء بدراسة مجموعة موسعة من التصنيفات التي تشمل مواضيع محددة تحظى باهتمام دولي كاف، والتي ربما لم تخضع لعملية الموافقة الدقيقة المطلوبة من التصنيفات الموجودة في الأسرة. وستُرى هذه القائمة من التصنيفات وتُعدّل مع مرور الوقت وتُعمم على فريق الخبراء.

وأكد فريق الخبراء الحاجة إلى الاحتفاظ بموقع الأمم المتحدة على الشبكة المتعلق بالتصنيفات كمدخل رئيسي يمكن من خلاله الوصول إلى التصنيفات ضمن الأسرة.

وذلك إثر اجتماع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية، مباشرة.

وفي أعقاب الجلسة الافتتاحية لفريق الخبراء التقنيين المعنيين باستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن، أنشأت منظمة العمل الدولية هيكل تصنيف مستكملاً، يتدارك معظم المشاكل المحددة نتيجة للردود المتلقاة على الاستبيان الأول المتعلق باستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن-88، والمعتم في عام ٢٠٠٤.

وقد أدت دراسة هذا المشروع بالتفصيل من قبل منظمة العمل الدولية وأعضاء فريق الخبراء التقنيين المعنيين باستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن إلى تحديد عدد من المشاكل الأخرى المتعلقة بالتصنيف الدولي الموحد للمهن-88 وإلى وضع سلسلة من المقترحات الأخرى بشأن إجراء التغيير.

وقد بُحثت هذه المقترحات في الاجتماع الثاني لفريق الخبراء التقنيين المعنيين باستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن الذي عقد في تموز/يوليه ٢٠٠٦. وأعدت منظمة العمل الدولية وقتئذ مشروع هيكل تصنيف مستكملاً والتمست آراء البلدان والوكالات الدولية المعنية بشأن هذا المشروع وبشأن طائفة من المسائل المتعلقة، وذلك من خلال استبيان ثان.

وقد حُللت وُبُحثت الردود على الاستبيان الثاني، الواردة حتى نهاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، في اجتماع الفريق المذكور أعلاه المعقود في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦. وهناك تأييد قوي للتغييرات المقترحة إدخالها على التصنيف (ISCO-88)، رغم أن الحاجة تدعو إلى القيام ببعض الأعمال الأخرى لحل عدد من المسائل التفصيلية، ولا سيما فيما يتعلق بالمهن في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. كما أُدخلت تعديلات أخرى على هيكل التصنيف في أعقاب هذا الاجتماع وأدرجت في المشروع الذي نُشر على

وأحاطت اللجنة علماً بعملية الموافقة الرسمية على التصنيف الدولي الموحد للمهن من قبل الاجتماع الثلاثي الأطراف لخبراء إحصاءات العمل التابع لمنظمة العمل الدولية، والمؤتمر الدولي لخبراء إحصاءات العمل، ولاحظت أن المذكرات التوضيحية للتصنيف ستحتاج إلى تطوير وإتمام قبل انعقاد هذه الاجتماعات.

وطلبت اللجنة من منظمة العمل الدولية أن تقدم تقريراً عما تحرزه من التقدم في دورتها التالية في عام ٢٠٠٨.

### التقدم المحرز في تطوير التصنيف الدولي الموحد للمهن 08

وصل العمل المتعلق باستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن (ISCO-88) إلى مرحلة متقدمة الآن. فقد أُتيح، على الموقع الشبكي لمنظمة العمل الدولية في شباط/فبراير ٢٠٠٧، مشروع هيكل للتصنيف شبه نهائي من أجل التعليق عليه. كما أُتيح ملخص عن الفروق الرئيسية بين هذا المشروع والتصنيف الدولي الموحد للمهن ISCO-88.

وسَيُطلق على التصنيف المستكمل اسم ISCO-08 ومن المقرر أن يكون متوافراً في أواخر عام ٢٠٠٧ وأن يُنشر في عام ٢٠٠٨. وسيطلب من الاجتماع الثلاثي الأطراف لخبراء إحصاءات العمل، المقرر عقده في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، تقييم مشروع التصنيف وتقديم توصيات إلى مجلس إدارة منظمة العمل الدولية بشأن اعتماده.

وقد أنشأت منظمة العمل الدولية فريقاً من الخبراء التقنيين لاستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن (TEG/ISCO)، وذلك لإسداء المشورة بشأن العمل والمساعدة فيه. واجتمع هذا الفريق في جنيف في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥، وتموز/يوليه ٢٠٠٦ وكانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، رغم أن الكثير من أعماله يتم إنجازها باستخدام الاتصالات الإلكترونية. وقد اجتمع الفريق للمرة الرابعة في نيويورك يومي ١٩ و ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٧،

- إدراج فئات أكثر تفصيلاً في إطار المهن التي تعمل على توفير معلومات أو خدمات للزبائن، ومن بينها المهن المتصلة بالسياحة؛
- ترشيد وإعادة هيكلة المجموعات التي تشمل القائمين بتشغيل المنشآت والآلات تلبية لما أُلبي من قلق من هذا الجزء من التصنيف الدولي الموحد للمهن-88 مفصل بشكل مفرط وعفا عليه الزمن في بعض المجالات؛
- توسيع نطاق تغطية المهن الهامة في القطاع غير الرسمي على أن يقترن ذلك بزيادة عدد المجموعات دون الرئيسية في المجموعة الرئيسية ٩ من التصنيف، ألا وهي المهن الأولية.

وفي الاجتماع الذي عقده فريق خبراء الأمم المتحدة في نيسان/أبريل ٢٠٠٧، بُحث مشروع هيكل التصنيف لشباط/فبراير ٢٠٠٧. وأكد أن الهيكل المقدم في ذلك المشروع مناسب وقدم تعليقات على عدد من المجالات التي اقترح إدخال التعديلات عليها. كما اعترف فريق الخبراء بأن إنجاز المشروع سوف يتطلب قدراً كبيراً من العمل.

وإثر اجتماع فريق الخبراء، اجتمع أيضاً فريق الخبراء التقنيين المعنيين باستكمال التصنيف المهني الدولي الموحد للمهن في نيسان/أبريل ٢٠٠٧ لبحث خطة العمل، ومشروع هيكل التصنيف، وخطط التنفيذ في المستقبل بالنسبة للتصنيف الدولي الموحد للمهن-08. كما وافق على تفاصيل التعديلات الهيكلية المقرر إدخالها في مجالات المهن الثقافية، والصحة، ومهندسي البيئة، والطاقة، والمهن الإشرافية، بين فئات أخرى.

وفيما يتعلق بمؤشر التصنيف الدولي الموحد للمهن، كانت آراء فريق الخبراء التقنيين المعنيين باستكمال التصنيف المهني الدولي الموحد مشابهة للآراء المقترحة في ورقة قدمتها منظمة العمل الدولية بشأن أغراضه وأوجه استخدامه ووافق

الموقع الشبكي لمنظمة العمل الدولية في شباط/فبراير ٢٠٠٧. وقد قُدم هذا المشروع كوثيقة معلومات أساسية للعلم في الدورة الثامنة والثلاثين للجنة الإحصائية للأمم المتحدة وُبُحث في اجتماع فريق خبراء الأمم المتحدة، المعقود في نيسان/أبريل ٢٠٠٧.

وترد في ما يلي بعض التغييرات الأكثر أهمية المقترح إدخالها:

- إعادة تنظيم المهن الإدارية كي يتسنى التغلب على المشاكل المتعلقة بالتفريق بين مدراء الشركات والمدراء العاملين، الأمر الذي يعاني منه مستعملو التصنيف الدولي الموحد للمهن - 88؛
- تحديث المهن المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتوسيع نطاقها إلى حد كبير، مما يسمح بتحديد المهن الفنية والمهن الفنية المساعدة في هذا الميدان بوصفها مجموعات دون رئيسية في المستوى الثاني من التصنيف؛
- تحسين تغطية المهن في مجال الخدمات الصحية ورفع مستواها، وتوفير التفاصيل الكافية التي تتيح استعمال التصنيف الدولي الموحد للمهن-08 كأساس للتقارير الدولية، التي تقدم إلى منظمة الصحة العالمية عن البيانات المتعلقة باليد العاملة في قطاع الصحة؛
- إعادة تنظيم ذلك القسم من التصنيف الذي يتعلق بموظفي المكاتب بما يعكس الأثر المتزايد لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تنظيم الأعمال الكتابية وتوفير تفاصيل أكثر جدوى للمهن التي تُستخدم فيها أعداد كبيرة من النساء؛
- إدراج فئات أكثر تفصيلاً في إطار بعض المجموعات المهنية العاملة في مجال الزراعة؛

- توفير التدريب على أساس إقليمي من خلال سلسلة من حلقات العمل الإقليمية؛
- توفير المساعدة والمشورة الفئتين للبلدان مباشرة؛
- المساعدة في استعراض جداول التطابق بين التصنيفات الوطنية والتصنيف الدولي الموحد للمهن-08.

وسيتعين القيام بهذا العمل خلال عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ بغية إتاحة الوقت الكافي لاستكمال التصنيف الدولي الموحد للمهن، أو الصيغ الوطنية منه، المقرر استعماله في جولة عمليات تعداد السكان الوطنية التي ستجري ابتداء من عام ٢٠١٠ فصاعداً.

ويوجد المزيد من المعلومات عن مشروع التصنيف والنسخ الأخرى من التصنيف الدولي الموحد للمهن في موقع التصنيف الدولي الموحد للمهن على الشبكة (<http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/>) أو بالاتصال بفريق هذا التصنيف في موقع الشبكة: [isco@ilo.org](mailto:isco@ilo.org).

### جدول الاجتماعات

#### اجتماع الفريق التقني الفرعي

تقرر مبدئياً عقد الاجتماع التالي للفريق التقني الفرعي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧. وسيركز هذا الاجتماع على إنجاز الدليل المرافق للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات الذي يجري تطويره كإحدى الوسائل اللازمة لتنفيذ التنقيح ٤ من التصنيف الصناعي الدولي الموحد والصيغة ٢ من التصنيف المركزي للمنتجات.

#### ملاحظة من هيئة التحرير

تلخص الرسالة الإخبارية المتعلقة بالتصنيفات التطورات التي طرأت مؤخراً في ميدان التصنيفات الدولية،

على المقترحات المقدمة لاستكمالها. وأقر الفريق المذكور آنفاً نهجاً متعدد الجوانب بالنسبة للتنفيذ، على النحو الذي اقترحه منظمة العمل الدولية. ويشمل هذا النهج ما يلي: توصية للتعاون الاستراتيجي بين موظفي التصنيفات المهنية وموظفي خدمات العمالة واستخدام منتديات كاجتماعات المؤتمر الدولي لخبراء إحصاءات العمل، والمؤتمرات الإقليمية، كفرص لزيادة الوعي بين صانعي القرارات بشأن ضرورة استكمال التصنيفات الوطنية للمهن.

### الأعمال المقرر الاضطلاع بها في المستقبل

ستعد منظمة العمل الدولية مشروع هيكل نهائي ومذكرات توضيحية خلال الربع الأخير من عام ٢٠٠٧، مع مراعاة التعليقات المقدمة على المشروع الذي عُقد في شباط/فبراير ٢٠٠٧، وكذلك الردود على الاستبيان الثاني الواردة خلال عام ٢٠٠٧. وخلال عام ٢٠٠٧، ستعمل منظمة العمل الدولية بشكل وثيق مع أعضاء فريق الخبراء التقنيين المعنيين بالتصنيف الدولي الموحد للمهن من أجل وضع تعاريف مستكملة لجميع فئات التصنيف الدولي الموحد التي ستدرج في التصنيف (ISCO-08) وإكمال الأعمال المتعلقة بتعاريف الفئات التي ستكون جديدة بالنسبة للتصنيف (ISCO-08). كما سيُضطلع بالعمل لاستكمال مؤشرات التصنيف الدولي الموحد للمهن.

وتشمل الخطط الحالية الرامية إلى تقديم الدعم لتنفيذ التصنيف الدولي الموحد المستكمل للمهن، بعد اعتماده المتوقع في نهاية عام ٢٠٠٧، ما يلي:

- إصدار التصنيف باللغات الانكليزية والفرنسية والإسبانية؛
- إعداد كتيبات ومواد تدريبية عن كيفية تكييف التصنيف الدولي الموحد للمهن-08 كي يُستخدم في سياقات وطنية وإقليمية؛

وتعلن عن الأنشطة القادمة، وتوجه الانتباه إلى توفر المواد ذات الصلة بالتصنيفات، بشكل مطبوع وعلى الإنترنت. ويمكن الاطلاع على الرسالة الإخبارية المتعلقة بالتصنيفات في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت للتصنيفات: <http://unstats.un.org/unsd/class>، تحت عنوان "الرسالة الإخبارية".

وللحصول على الرسالة الإخبارية للتصنيفات عن طريق البريد الإلكتروني، يمكن للمعنيين تسجيل أسمائهم على قائمتنا البريدية في الموقع <http://unstats.un.org/unsd/cr/regmaillist.asp> أو اختيار "قائمة بريدية" من القائمة الموجودة في موقع التصنيفات على الشبكة. وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالخط الهاتفي الساخن للتصنيفات:

**United Nations Statistic Division**

**Attn: Economic Statistics and Classifications Section**

**United Nations**

**New York, NY 10017, USA**

**[chl@un.org](mailto:chl@un.org)E-mail Address:**

**Fax: 1 212 963 1374**

**Classifications Website:**

**<http://unstats.un.org/unsd/class>**